



Reseña:

***Josep Maria Sostres. Centenario. Daniel García-Escudero y Berta Bardí i Milà (compiladores).***

Review:

***Josep Maria Sostres. Centenario. Daniel García-Escudero y Berta Bardí i Milà (compilers).***

**Fernando Marzá**

Universidad Politécnica de Cataluña.



Received 2015.11.25

Accepted 2016.03.19

*"Para aquellos que se dispongan a iniciar la lectura del presente libro, desde fuera de Cataluña, probablemente Josep Maria Sostres no es más que un nombre asociado a la introducción de la modernidad en la Cataluña posterior a la guerra civil española (...). Tampoco para los lectores catalanes menos avezados en el tema las referencias son mucho más cuantiosas o profundas".*

Daniel García-Escudero y Berta Bardí i Milà

Al inicio del libro, cuya motivación no es otra que conmemorar un centenario, los editores nos explican que han hecho este trabajo sobre Josep Maria Sostres "no desde la cercanía del que se sabe contemporáneo, la abnegación del que se considera su discípulo o la admiración del que lo ha conocido".<sup>1</sup> Esta distancia es lo que les ha permitido combinar con libertad artículos y materiales para lograr el objetivo que se habían propuesto, "mostrar a Josep María Sostres como trampolín hacia la cultura y la arquitectura".<sup>2</sup> Dentro de la compilación de materiales diversos que forman el libro, encontramos artículos de revistas, transcripciones de una conferencia, escritos que se centran en dos edificios buscando analogías, escritos analíticos y otros más descriptivos.

*"For those of you who are about to read this book, from outside Catalonia, Josep Maria Sostres is probably no more than a name associated to the introduction of modernity in Catalonia during the post-Spanish Civil War (...). Nor are the references on the subject for the less experienced Catalan readers much greater or profound."*

*Daniel García-Escudero and Berta Bardí i Milà*

*The editors, whose motivation is not other than to commemorate an anniversary, tell us, at the beginning of the book, that they have done this work on Josep Maria Sostres "not from the proximity of what is known to be contemporary, or the abnegation of who considers oneself his disciple or the admiration of who has known him".<sup>1</sup> This distance is what has allowed them to freely combine articles and materials in order to achieve the objective they had set, "to understand Josep Maria Sostres as a trampoline to culture and architecture".<sup>2</sup> Within the compilation of the diverse materials that make up the book, we find articles of journals, transcriptions of a conference, writings that focus on two buildings seeking analogies, analytical writings and other more descriptive ones.*

También encontramos la relación de todos los proyectos en que intervino (de 1936 a 1980) y la lista de todos los libros de su biblioteca. Es cierto que todo ello junto y bien combinado nos aproxima al propósito del libro "intensificar la mirada sobre quien en pocas ocasiones ha centrado la atención del gran público".<sup>3</sup>

Cuando oímos hablar de Josep Maria Sostres, Antoni de Moragas, Josep Pratmarsó, Joaquim Gili, Francesc Bassó o incluso Manuel Ribas Piera, enseguida los relacionamos con su pertenencia al Grupo R, a pesar de haber realizado todos ellos un trabajo profesional de calidad indiscutible en los años siguientes a la disolución del grupo. Otros como Oriol Bohigas, Josep Maria Martorell, José Antonio Coderch, o Guillermo Giraldez han logrado sin embargo que se les nombre más por su trabajo posterior al Grupo R que por su pertenencia a él. Diversos capítulos de este libro nos presentan la obra de Sostres más allá del Grupo R, describen y analizan los trabajos de los años 60, 70 y de los inicios de los 80 y nos recuerdan que se cumple el centenario de un arquitecto polifacético y actual, profesor de arte y de arquitectura, crítico informado y lúcido,<sup>4</sup> arquitecto de las "empíricas" casas de montaña, de las "abstractas" casas mediterráneas, del "realista" Noticiero Universal y del "Brutalista" mercado de Badalona.

El libro se estructura en tres grandes apartados: "Sostres y su tiempo", "Sostres y su obra" y un epílogo. En el primero se ofrece una imagen global de su trayectoria vital y profesional en relación a la época. En el segundo se afronta la concreción de varios proyectos. El epílogo reúne tres miradas cercanas de alumnos y discípulos.<sup>5</sup> En la lectura de esos apartados hay muchos puntos que obligan a detenerse. En los artículos más antiguos, porque el tiempo nos ha dado más datos para valorar la aportación que hicieron a la valoración de Sostres

*We also find a relation of all the projects in which he intervened (from 1936 to 1980) and the list of all the books in his library. It is true that all this put together and well combined approximates us to the purpose of the book, which is to "intensify the insight on who on very few occasions has had the general public's attention focused on him".<sup>3</sup>*

*When we hear about Josep Maria Sostres, Antoni de Moragas, Josep Pratmarsó, Joaquim Gili, Francesc Bassó or even Manuel Ribas Piera, we immediately relate them to being members of Group R, despite all of them having done professional work of indisputable quality in the years following the group's dissolution. Others such as Oriol Bohigas, Josep Maria Martorell, José Antonio Coderch, or Guillermo Giraldez have, however, achieved to be more renowned for their work after Group R than when they belonged to it. Several chapters of this book depict the work of Sostres beyond that of Group R, they describe and analyse the work of the 60s, 70s and early 80s, and remind us that it is the centenary of a versatile and modern architect, professor of art and architecture, informed and lucid critic,<sup>4</sup> architect of the "empirical" mountain houses, the "abstract" Mediterranean houses, the "realistic" Noticiero Universal and the "Brutalist" market of Badalona.*

*The book is divided into three main sections: "Sostres and his time", "Sostres and his work" and an epilogue. The first section offers a global picture of his life trajectory and professional career in relation to the period. The second part deals with the realisation of several projects. The epilogue brings together three close insights on behalf of students and disciples.<sup>5</sup> In reading these sections there are many points that oblige one to stop. In former articles, in which time has given us more data to evaluate the contribution made to the*

como arquitecto contemporáneo. En otros casos, la selección y combinación de los textos escogidos permiten detenernos en preocupaciones de Sostres que son constantes en su trayectoria. De todos ellos, me centraré en unos pocos, no por ser más importantes, sino por coincidir más con mis preocupaciones actuales.

El primer punto se refiere a la publicación del número 4 de la revista 2C dedicada a Sostres,<sup>6</sup> y en particular, al comentario escrito por Antonio Armesto que nos narra la actividad del consejo de redacción de la revista en el año 1974: "Este año se programaron varios números que se irían elaborando de modo entrelazado, no consecutivo, y que giraban en torno a la obra de maestros cuyas ideas y obras, a juicio del grupo, daban orientaciones precisas en aquella encrucijada: Stirling, Sostres, Rossi".<sup>7</sup> Vale la pena recordar que, entre otras obras, Stirling había realizado la facultad de ingenieros de Leicester y la facultad de Historia de Cambridge. Rossi había publicado *La Arquitectura de la Ciudad*, había realizado el cementerio de San Cataldo de Módena, y proyectado la Casa dello Studente de Trieste. En resumen, la revista, publicada por profesores vanguardistas de la Escuela de Arquitectura de Barcelona, sitúa al maestro que consideran injustamente marginado en la primera línea del reconocimiento arquitectónico, en el lugar que consideran justo.

El segundo punto se encuentra en las páginas dedicadas a los comentarios alrededor de la conferencia de Sostres dedicada a Alvar Aalto en 1981 dentro de la II Semana Cultural de la Escuela de Arquitectura de Barcelona, que en esta edición se dedicaba al maestro finlandés.<sup>8</sup> Daniel García-Escudero y Berta Bardí se preguntan por qué unas jornadas que se organizan con clara proyección de futuro se centran en la figura de Alvar Aalto. La solución se nos revela con la proximidad de dos

*appraisal of Sostres as a contemporary architect. In other cases, the selection and combination of the texts chosen allow us to delve into Sostres' concerns which are constant throughout his career. Of these, we will focus on a few, not because they are more important, but because they are in line with our present concerns.*

*The first point relates to the publication of issue number 4 of the journal 2C dedicated to Sostres,<sup>6</sup> and in particular the commentary written by Antonio Armesto that narrates the activity of the journal's editorial board in 1974: "This year several issues were scheduled that would be undertaken in an intertwined manner, none consecutive, and revolve around the work of the masters whose ideas and works, according to the group, gave detailed guidance at that crossroad: Stirling, Sostres, Rossi".<sup>7</sup> It is worth remembering that, among other works, Stirling had designed Leicester's Faculty of Engineering and Cambridge's Faculty of History. Rossi had published The Architecture of the City and had carried out the cemetery of San Cataldo of Modena, and designed the Casa dello Studente of Trieste. In short, the journal, published by avant-garde professors of Barcelona's School of Architecture, places the master who they consider unjustly marginalised in the first line of architectural recognition, in the place that they consider just.*

*The second point is found within the pages dedicated to comments on Sostres' conference dedicated to Alvar Aalto in 1981 within Barcelona's School of Architecture's II Cultural Week, which in that edition was dedicated to the Finnish master.<sup>8</sup> Daniel García-Escudero and Berta Bardí wonder why a conference organised with clear future projection focuses on the figure of Alvar Aalto. The answer is revealed with a close look at two written works: that of José Luis Mateo in La Vanguardia*

escritos: el de José Luís Mateo en *La Vanguardia* en 1982 y la tesis de Sostres en la conferencia de 1981.

*José Luís Mateo, 1982: "De las referencias a la sociología o a la lingüística como instrumentos cognoscitivos estamos asistiendo a una cada vez más manifiesta prioridad de la sensación, del sentimiento como valor prioritario desde el que comprender y producir el arte".<sup>9</sup>*

*Josep Maria Sostres, 1981: "La clara filiación de Aalto con lo empático, con un amor por la forma que busca la satisfacción y el bienestar del usuario como valores per se para producir sus creaciones".<sup>10</sup>*

Se hace patente a través de estos comentarios que el motivo de la elección de la figura de Aalto en estas jornadas es que ya se hacia entrever un camino alternativo al modelo científico de los años 70.

En el capítulo sobre el Mercado de la Salud de Badalona, de Raúl Castellanos y Débora Domingo, nos detenemos en la pregunta "¿es monumental el mercado?".<sup>11</sup> En las líneas siguientes en las que se nos advierte que al "asunto de la monumentalidad" Sostres le dedica algunas de sus páginas más elocuentes. En tres ocasiones aparece el tema en el libro: Antonio Armesto lo introduce cuando nos explica el descubrimiento de un texto de Sostres no publicado en su momento. En el mencionado texto Sostres concluye con una doble pregunta "¿Cómo ha de ser la monumentalidad actual? ¿Monumento o arte conceptual?".<sup>12</sup> En otra de sus páginas Daniel García-Escudero y Berta Bardí nos recuerdan que en el texto "Arquitectura Monumental" de 1951 Sostres escribe: "es a través de la adherencia de la obra arquitectónica con la realidad sustancial de un país como mejor cumple la arquitectura su misión cultural, expresiva y representativa".<sup>13</sup>

*in 1982 and the thesis by Sostres in the 1981 conference.*

*José Luís Mateo, 1982: "From the references to sociology or linguistics as cognitive tools, we are witnessing an increasingly evident priority of perception, from the sentiment as a value of which to understand and produce art".<sup>9</sup>*

*Josep Maria Sostres, 1981: "The clear relationship of Aalto with what is empathic, with a love towards form that provides the satisfaction and wellbeing of the user as values per se to produce his creations".<sup>10</sup>*

*It is evident by means of these comments that the motive behind the choice of the figure of Aalto in these conferences is that one could already see signs of an alternative path to the scientific model of the '70s.*

*In the chapter on the Market of the Salud of Badalona, by Raúl Castellanos and Débora Domingo, we reflect on the question "¿is the market monumental?".<sup>11</sup> In the following lines, we are told that Sostres dedicated some of his most eloquent pages to this "issue of monumentality". The subject appears on three occasions in the book: Antonio Armesto introduces it when he explains the discovery of a text by Sostres, which was not published at the time. In the aforementioned text Sostres concludes with a double question "How should current monumentality be like? ¿Monument or conceptual art?".<sup>12</sup> Daniel García-Escudero and Berta Bardí remind us in another of their pages that in the 1951 text "Monumental Architecture", Sostres wrote: "It is by means of the adherence of the architectural work to the substantial reality of a country which best meets architecture's cultural, expressive and representative mission".<sup>13</sup>*

Volvamos ahora al Mercado de la Salud (1982) y a la pregunta sobre su monumentalidad. Será el mismo Sostres quien nos dará la respuesta y nos pide para ello una lectura más conceptual cuando nos dice: "la ubicación central del edificio con respecto a la trama urbana habría de conciliarse con un protagonismo análogo dentro del imaginario colectivo, este sería en todo caso su destino como monumento".<sup>14</sup>

Por último, el hecho de haber incluido en el libro la relación completa de sus obras y proyectos, independientemente de la importancia del encargo, la relación de sus escritos y los de otros autores sobre su trabajo, y el gran valor que tiene la publicación del inventario de los libros que integran su biblioteca, convierten este libro sobre Josep Maria Sostres en una eficaz herramienta cultural.

Daniel García-Escudero y Berta Bardí i Milà (compiladores), *Josep Maria Sostres. Centenario*. Buenos Aires: Diseño Editorial, abril de 2015.

Autores de los textos: Antonio Armesto, Jorge Torres Cueco, Daniel García-Escudero y Berta Bardí i Milà, Carles Martí Arís, Rafael Díez Barreñada, Orsina Simona Pierini, Raúl Castellanos y Débora Domingo, Josep Quetglas, Félix Solaguren-Beascoa, Víctor Brosa Real.

## Notas y Referencias

- <sup>1</sup> GARCÍA-ESCUDERO, D.; BARDÍ i MILÀ, B. (comp.). *Josep Maria Sostres: Centenario*. Buenos Aires: Diseño Editorial, 2015, p. 13.
- <sup>2</sup> Ibid.
- <sup>3</sup> Ibid.
- <sup>4</sup> Todos sus textos están reunidos en: SOSTRES, J. M. *Opiniones sobre arquitectura*. Madrid: Colegio Oficial de Aparejadores y Arquitectos Técnicos de Madrid, 1983.

*Let us now return to the Market of the Salud (1982) and the question concerning its monumentality. It will be Sostres himself who will give us the answer and asks us to do a more conceptual reading of it when he states: "The central location of the building with respect to the urban fabric should be reconciled with a similar role in the collective imagination; this would be in any case its destiny as a monument".<sup>14</sup>*

*Finally, the fact that we included the complete list of his works and projects in the book, regardless of the importance of the commission, the relation of his writings and those of other authors about his work, and the great value that the publication of the inventory of the books that made up his library has, convert this book on Josep Maria Sostres into an effective cultural tool.*

*Daniel García-Escudero and Berta Bardí i Milà (compilers), Josep Maria Sostres. Centenario. Buenos Aires: Diseño Editorial, April 2015.*

*Authors of the texts: Antonio Armesto, Jorge Torres Cueco, Daniel García-Escudero and Berta Bardí i Milà, Carles Martí Arís, Rafael Díez Barreñada, Orsina Simona Pierini, Raúl Castellanos and Débora Domingo, Josep Quetglas, Félix Solaguren-Beascoa, Víctor Brosa Real.*

## Notes and References

- <sup>1</sup> GARCÍA-ESCUDERO, D., BARDÍ i MILÀ, B. (comp.). *Josep Maria Sostres: Centenario*. Buenos Aires: Diseño Editorial, 2015, p. 13.
- <sup>2</sup> Ibid.
- <sup>3</sup> Ibid.
- <sup>4</sup> All his texts are gathered in: SOSTRES, J. M. *Opiniones sobre arquitectura*. Madrid: Colegio Oficial de Aparejadores y Arquitectos Técnicos de Madrid, 1983.

- <sup>5</sup> Varias reseñas recientes abundan en la descripción comentada de estos apartados. Véase: LÓPEZ-PELÁEZ, J. M. "Josep Maria Sostres", *PPA*, 2015, 13: 124-125; "Josep María Sostres", *Arquitectura Viva*, 2015, 178(10): 72; GARCÍA-ESCUDERO, D.; BARDÍ i MILÀ, B. "Josep Maria Sostres: práctica, reflexión y docencia de la arquitectura", *Palimpsesto*, 2015, 13 (7): 6-8.
- <sup>6</sup> *2C Construcción de la Ciudad*, agosto 1975, núm. 4. [Número monográfico dedicado a Josep Maria Sostres]. Este mismo grupo de profesores organizaron, dos décadas después, una importante exposición sobre Sostres, cuyo catálogo sigue siendo la monografía más completa sobre el arquitecto. Véase: ARMESTO, A., MARTÍ, C. (ed.). *Sostres: arquitecte-arquitecto*. Barcelona: Ministerio de Fomento de España y COAC, 1999.
- <sup>7</sup> ARMESTO, A. En la sección áurea del centenario de Sostres. En: GARCÍA-ESCUADERO, D., BARDÍ i MILÀ, Berta. (comp.), *op. cit.*, p. 21.
- <sup>8</sup> Una grabación de la conferencia se encuentra en la videoteca de Fundación Caja de Arquitectos.
- <sup>9</sup> MATEO, J. L. Alvar Aalto y la cultura española, *La Vanguardia*, 30 de noviembre de 1982, p. 46.
- <sup>10</sup> *Alvar Aalto i la difusió del Moviment Modern*, II Semana Cultural de la Escuela Técnica de Arquitectura de Barcelona, semana del 2 de febrero de 1981. [Se puede consultar en la videoteca de la Fundación Caja de Arquitectos].
- <sup>11</sup> CASTELLANOS, R., DOMINGO, D. Sostres, todavía. En: GARCÍA-ESCUADERO, D., BARDÍ i MILÀ, B. (comp.), *op. cit.*, p. 162.
- <sup>12</sup> ARMESTO, A. En la sección áurea del centenario de Sostres. En: GARCÍA-ESCUADERO, D., BARDÍ i MILÀ, B. (comp.), *op. cit.*, p. 23.
- <sup>13</sup> "La arquitectura monumental" [1951]. En: *Opiniones sobre arquitectura*. Madrid: Colegio Oficial de Aparejadores y Arquitectos Técnicos de Madrid, 1983, p. 38.
- <sup>14</sup> CASTELLANOS, R., DOMINGO, D. Sostres, todavía. En: GARCÍA-ESCUADERO, D., BARDÍ i MILÀ, B. (comp.), *op. cit.*, p. 163.

<sup>5</sup> Several recent reviews abound in the commented description of these sections. See: LÓPEZ-PELÁEZ, J. M. "Josep Maria Sostres", *PPA*, 2015, 13: 124-125; "Josep María Sostres", *Arquitectura Viva*, 2015, 178(10): 72; GARCÍA-ESCUADERO, D., BARDÍ i MILÀ, B. "Josep Maria Sostres: práctica, reflexión y docencia de la arquitectura", *Palimpsesto*, 2015, 13 (7): 6-8.

<sup>6</sup> *2C Construcción de la Ciudad*, August 1975, n. 4. [Monographic Issue dedicated to Josep María Sostres]. This same group of professors organised, two decades later, an important exhibition on Sostres, whose catalogue keeps on being the most complete monograph on the architect. See: ARMESTO, A., MARTÍ, C. (ed.). *Sostres: arquitecte-arquitecto*. Barcelona: Ministerio de Fomento de España y COAC, 1999.

<sup>7</sup> ARMESTO, A. En la sección áurea del centenario de Sostres. In: GARCÍA-ESCUADERO, D., BARDÍ i MILÀ, B. (comp.), *op. cit.*, p. 21.

<sup>8</sup> A recording of the conference can be found in the video-library of the Caja de Arquitectos Foundation.

<sup>9</sup> MATEO, J. L. Alvar Aalto y la cultura española, *La Vanguardia*, 30th November 1982, p. 46.

<sup>10</sup> Alvar Aalto and the dissemination of the Modern Movement, II Cultural Week of the Architecture School of Barcelona, week of the 2nd of February 1981. [It can be consulted in the video-library of the Caja de Arquitectos Foundation].

<sup>11</sup> CASTELLANOS, R., DOMINGO, D. Sostres, todavía. In: GARCÍA-ESCUADERO, D., BARDÍ i MILÀ, B. (comp.), *op. cit.*, p. 162.

<sup>12</sup> ARMESTO, A. En la sección áurea del centenario de Sostres. In: GARCÍA-ESCUADERO, D., BARDÍ i MILÀ, B. (comp.), *op. cit.*, p. 23.

<sup>13</sup> "La arquitectura monumental" [1951]. In: *Opiniones sobre arquitectura*. Madrid: Colegio Oficial de Aparejadores y Arquitectos Técnicos de Madrid, 1983, p. 38.

<sup>14</sup> CASTELLANOS, R., DOMINGO, D. Sostres, todavía. In: GARCÍA-ESCUADERO, D., BARDÍ i MILÀ, B. (comp.), *op. cit.*, p. 163.

## BIBLIOGRAPHY

- *2C Construcción de la Ciudad*, August 1975, n. 4 [viewed 19 March 2016]. Available from: <https://issuu.com/faximil/docs/1975-2c-04>
- Josep Maria Sostres, *Arquitectura Viva*, 2015, 178 (10).
- ARMESTO, A. and MARTÍ, C. (ed.). [Quetglas, J., Monteyns, X., Pierini, S., Bonino, M., Martí, C., Armesto, A. (authors)]. *Sostres: arquitecte-arquitecto*. Barcelona: Ministerio de Fomento de España y COAC, 1999.
- GARCÍA-ESCUADERO, D. and BARDÍ i MILÀ, B. (comp.). *Josep Maria Sostres: Centenario*. Buenos Aires: Diseño Editorial, 2015.
- GARCÍA-ESCUADERO, D. and BARDÍ i MILÀ, B. Josep Maria Sostres: práctica, reflexión y docencia de la arquitectura, *Palimpsesto*, 2015, 13(7) [viewed 19 March 2016]. Available from: <http://hdl.handle.net/2117/76748>
- LÓPEZ-PELÁEZ, J. M. Josep Maria Sostres, *PPA*, 2015, 13. [viewed 19 March 2016]. Available from: <http://dx.doi.org/10.12795/ppa.2015.i13.09>
- MATEO, J. L. Alvar Aalto y la cultura española, *La Vanguardia*, 30th November 1982. [viewed 19 March 2016]. Available from: <http://hemeroteca.lavanguardia.com/preview/1982/11/30/pagina-46/32962506/pdf.html>; <http://www.raco.cat/index.php/QuadernsArquitecturaUrbanisme/article/viewFile/199090/298117>

- SOSTRES, J. M. *Alvar Aalto i la difusió del Moviment Modern*, II Cultural Week of the Architecture School of Barcelona, week of the 2nd of February 1981. [Video library of the Caja de Arquitectos Foundation].
- SOSTRES, J. M. *Opiniones sobre arquitectura*. Madrid: Colegio Oficial de Aparejadores y Arquitectos Técnicos de Madrid, 1983.